

210715-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Refuse and waste related services – Übernahme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7

OJ S 60/2026 26/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

R-phost: erz-einkauf@zuerich.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Übernahme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7

Cur síos: Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) obliegt die Aufgabe, in der Stadt Zürich Wertstoffe wie z.B. Glas einzusammeln. Die entsprechende Verpflichtung leitet sich aus den Art. 3 lit. b und Art. 8 Abs. 2 der Verordnung für die Abfallbewirtschaftung in der Stadt Zürich (VAZ, AS 712.110) ab. Die Weiterverwertung von Glas kann demgegenüber nicht durch ERZ bewerkstelligt werden, weshalb ERZ die Übernahme und Weiterverwertung dieses Wertstoffes gegen Abgeltung des Wertes vom Glas einem Dritten überlassen muss. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Übernahme sowie stofflicher Verwertung des durch ERZ in der Stadt Zürich farbgetrennt gesammelten Hohlglas sowie der Übernahme und Zwischenlagerung des in der Stadt Zürich gesammelten Kleinmetalls. ERZ verkauft das in der Stadt Zürich gesammelte Hohlglas zur stofflichen Wiederaufbereitung vorbehaltlich, dass marktgerechte Angebote eingehen und keine Absprachen unter den beteiligten Anbietenden erfolgten, derjenigen Anbietende, die im Rahmen dieses Verfahrens die besten Abnahmekonditionen offeriert (vgl. Teil D, Zuschlagskriterien). Insofern besteht kein Anspruch der Anbietenden darauf, dass eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen wird. Im Jahr 2024 betrugen die Sammelmengen 11 574 Tonnen Glas und 1 300 Tonnen Kleinmetall. Die Sammelmengen sind wöchentlichen und saisonalen Schwankungen ausgesetzt, wobei sie in den letzten Jahren stagnierten. Die Zusammenarbeit wird für die Laufzeit von zwei Jahren, vom 1.1.2027 bis 31.12.2028 vereinbart mit der Möglichkeit einer einseitigen Option zugunsten von ERZ für eine Verlängerung der Zusammenarbeit um zwei weitere Kalenderjahre, d.h. vom 1.1.2029 bis 31.12.2030, vereinbart. ERZ informiert den Anbietenden bis spätestens am 30.6.2028 schriftlich über die Ausübung der Option.

Aitheantóir an nós imeachta: 38d51fe5-7b18-4236-9e85-d8fd5bacd41e

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Übernahme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7

Cur síos: Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) obliegt die Aufgabe, in der Stadt Zürich Wertstoffe wie z.B. Glas einzusammeln. Die entsprechende Verpflichtung leitet sich aus den Art. 3 lit. b und Art. 8 Abs. 2 der Verordnung für die Abfallbewirtschaftung in der Stadt Zürich (VAZ, AS 712.110) ab. Die Weiterverwertung von Glas kann demgegenüber nicht durch ERZ bewerkstelligt werden, weshalb ERZ die Übernahme und Weiterverwertung dieses Wertstoffes gegen Abgeltung des Wertes vom Glas einem Dritten überlassen muss. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Übernahme sowie stofflicher Verwertung des durch ERZ in der Stadt Zürich farbgetrennt gesammelten Hohlglas sowie der Übernahme und Zwischenlagerung des in der Stadt Zürich gesammelten Kleinmetalls. ERZ verkauft das in der Stadt Zürich gesammelte Hohlglas zur stofflichen Wiederaufbereitung vorbehaltlich, dass marktgerechte Angebote eingehen und keine Absprachen unter den beteiligten Anbietenden erfolgten, derjenigen Anbietende, die im Rahmen dieses Verfahrens die besten Abnahmekonditionen offeriert (vgl. Teil D, Zuschlagskriterien). Insofern besteht kein Anspruch der Anbietenden darauf, dass eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen wird. Im Jahr 2024 betrugen die Sammelmengen 11 574 Tonnen Glas und 1 300 Tonnen Kleinmetall. Die Sammelmengen sind wöchentlichen und saisonalen Schwankungen ausgesetzt, wobei sie in den letzten Jahren stagnierten. Die Zusammenarbeit wird für die Laufzeit von zwei Jahren, vom 1.1.2027 bis 31.12.2028 vereinbart mit der Möglichkeit einer einseitigen Option zugunsten von ERZ für eine Verlängerung der Zusammenarbeit um zwei weitere Kalenderjahre, d.h. vom 1.1.2029 bis 31.12.2030, vereinbart. ERZ informiert den Anbietenden bis spätestens am 30.6.2028 schriftlich über die Ausübung der Option.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

Aicmiú breise (cpv): 90514000 Refuse recycling services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Details in den Unterlagen

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUOM51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: 1 x in schriftlicher Form und 1 x komplett in elektronischer Form als USB-Stick.

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 04/05/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

Uimhir chlárúcháin: 3bd84f1f-8519-4167-962e-a6bc46359b35

Seoladh poist: Hagenholzstrasse 110

Baile: Zürich

Cód poist: 8050

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: erz-einkauf@zuerich.ch

Teil.: +41444177777

Seoladh idirlín: <https://stadt-zuerich.ch/erz>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern
Cód poist: 3003
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Tír: An Eilvéis
R-phost: support@simap.ch
Teil.: +41584646388
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 69b4beae-71ed-4f3a-aa68-44128757a549 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 25/03/2026 02:25:51 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 210715-2026
Uimhir eagráin IO S: 60/2026
Dáta foilsithe: 26/03/2026